



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 May 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пятый комитет

Пункт 176 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Эфиопии и
Эритрее**

**Проект резолюции, представленный заместителем
Председателя по итогам неофициальных консультаций**

**Финансирование Миссии Организации Объединенных
Наций в Эфиопии и Эритрее**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹,

принимая во внимание резолюцию 1312 (2000) Совета Безопасности от 31 июля 2000 года, касающуюся учреждения Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1344 (2001) от 15 марта 2001 года,

ссылаясь на свои резолюции 55/237 от 23 декабря 2000 года и 55/252 от 12 апреля 2001 года о финансировании Миссии,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как они изложены в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *подтверждает* свою резолюцию 49/233 А от 23 декабря 1994 года, в частности пункты, касающиеся бюджетных циклов операций по поддержанию

¹ A/55/874.

мира, которых следует придерживаться, по мере возможности, в процессе составления будущих бюджетов;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее по состоянию на 30 апреля 2001 года, в том числе задолженность по взносам в размере 127,8 млн. долл. США, что составляет примерно 81 процент от общей суммы начисленных взносов, отмечает, что приблизительно 10 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *настоятельно призывает* все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек в целом, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке, и с удовлетворением отмечает замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пункте 24 его доклада², в отношении быстрого и эффективного развертывания воинских контингентов Миссии;

7. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

8. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

10. *утверждает* рекомендацию, содержащуюся в пункте 10(b) доклада Консультативного комитета¹;

² A/55/688/Add.1.

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ближайшее возможное время доклад о том, каким образом концепция операций затрагивает предлагаемую структуру Миссии, включая компонент ее старших сотрудников, и может служить для нее обоснованием;

12. *просит также* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

13. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать использовать в Миссии на должностях категории общего обслуживания местный персонал соразмерно потребностям Миссии;

14. *уполномочивает* Генерального секретаря принять обязательства на сумму 90 млн. долл. США брутто (88 933 450 долл. США нетто) на содержание Миссии на период с 1 июля по 31 декабря 2001 года и постановляет ассигновать сумму в размере _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и сумму в размере _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, представляющие собой пропорциональную долю Миссии в ассигнованиях для вспомогательного счета и Базы материально-технического снабжения на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года;

15. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 37 500 000 долл. США брутто (37 055 604 долл. США нетто) на период с 1 июля по 15 сентября 2001 года в соответствии с уровнями, определенными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года и скорректированными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года, и с учетом шкалы взносов на 2001 год, содержащейся в резолюции 55/5 В Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года;

16. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 А (Х) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения персонала в размере 444 396 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля по 15 сентября 2001 года;

17. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 52 500 000 долл. США брутто (51 877 846 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 16 сентября по 31 декабря 2001 года, из расчета 15 млн. долл. США брутто (14 822 242 долл. США нетто) в месяц в соответствии с пунктом 15 настоящей резолюции при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 15 сентября 2001 года;

18. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) А зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, их

соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения персонала в размере 622 154 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 16 сентября по 31 декабря 2001 года;

19. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и сумму в размере _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года в соответствии с пунктом 15 настоящей резолюции и с учетом шкалы взносов на 2001 и 2002 годы, содержащейся в резолюции 55/5 В Генеральной Ассамблее, при этом шкалу взносов на 2001 год следует применять в отношении части указанной суммы, а именно _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, относящейся к периоду с 1 июля по 31 декабря 2001 года, а шкалу взносов на 2002 год следует применять в отношении остальной части этой суммы, а именно _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и _____ долл. США брутто (_____ долл. США нетто) для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, относящейся к периоду с 1 января по 30 июня 2002 года;

20. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) А зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 19 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере _____ долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и _____ долл. США для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, которые утверждены на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года и из которых _____ долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и _____ долл. США для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций относятся к периоду с 1 июля по 31 декабря 2001 года, а остальная сумма, а именно _____ долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и _____ долл. США для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, — к периоду с 1 января по 30 июня 2002 года;

21. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

22. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего

персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии;

23. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

24. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее».
